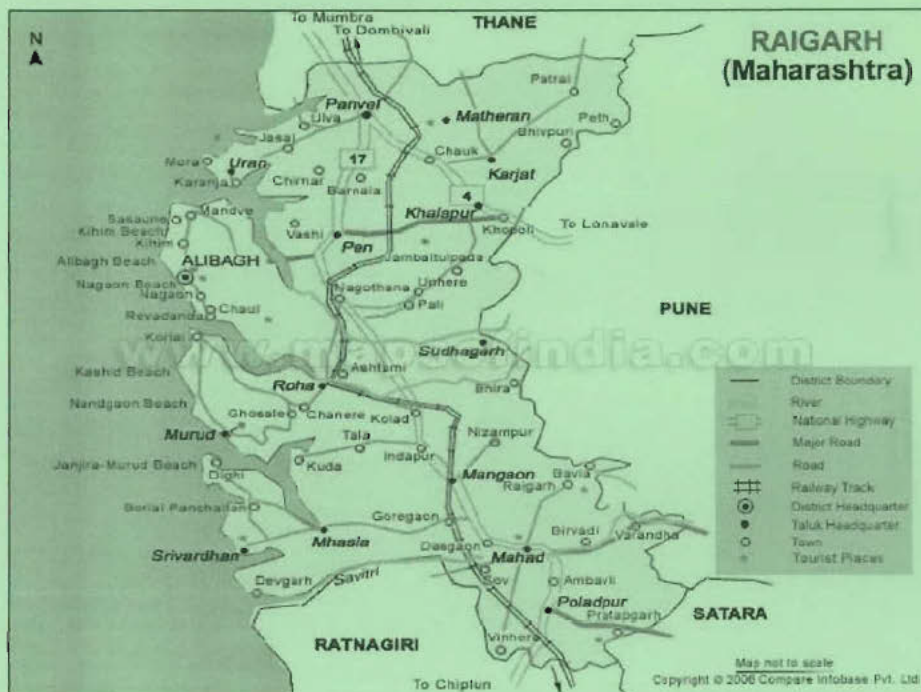


2008 단기선교

워크북 (인도)

[사역지 : 라이가(Raigarh) 지역]



2008. 7. 28(월) ~ 2008. 8. 4(월) (7박 8일)

08-93팀

2008 단기선교

워크북 (인도)

[사역지 : 라이가(Raigarh) 지역]



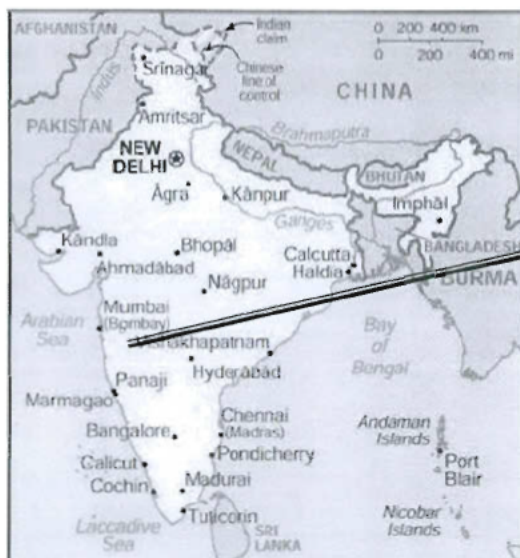
2008. 7. 28(월) ~ 2008. 8. 4(월) (7박 8일)

08-93팀

♣ 목 차 ♣

목차.....	2
인도, 사역지 지도 및 사역지 현황.....	3
준비물.....	4
팀원 현황 및 업무 분장표.....	5
사역개요.....	6
현지 사역 일정	7
2008년도 단기선교 기도제목.....	8
사역지 주일예배	9
현지사역 시간계획 및 예배 계획	10
기도회(경건회 및 평가회) 계획 및 진행순서.....	11
사역 일지.....	12
사역을 정리하면서	19
비상 연락망(본부).....	20
현지에서의 비상 연락 참고사항	21
단기선교전도언어(힌디어, 영어)	22
찬양	37
현지 사역시 영접자, 태신자 등 전도 대상자 명단	38
렐레이 금식기도 순서.....	41
선교구호.....	42
Memo	43

♣ 인도 지도 ♣



India

사역지 현황

라이가(Raigarh) 지역

인구: 1,261,517명(2001)

위치: 봄베이 남동쪽 30km

교통: TMT, BEST(라이가-봄베이), railway

소요시간: 렌트카로 1시간

주요지역: Panvel-Pen-Roha

♣ 인도 현황 ♣

- 국 명 : 인도 공화국 (Republic of India)
- 면 적 : 3,287,263km² (세계 7위, 한반도의 15배, 남한의 33배)
- 인 구 : 11억7천만명 (2007) 세계2위
- 수 도 : 뉴델리 (인구: 약 1,400만)
- 주요 도시 : 콜카타, 봄베이(봄베이), 첸나이(마드라스)
- 언 어 : 헌법상 힌디어를 포함한 18개 언어가 공용어로 인정됨.
제1공용어는 힌디어, 제2공용어는 영어임.
- 인 종 : 아리안인, 드라비다인, 프로토오스트랄로이드, 네그로이드
- 기 후 : 인도의 최북단이 제주도과 위도가 같은 열대 몬순형 기후
축서기(3~6월) 우기(7~9월) 및 건기(10~2월)
- 종 교 : 힌두교(81.5%), 회교(11.2%), 기독교(2.7%), 시크교
(2.4%), 불교(0.7%) 등
- 정 치 : 연방 공화제
- 주요 인사 : 대통령 : Smt.Pratibha Devisingh Patil(07.7월취임, 첫 여성대통령)
- 화폐 단위 : 루피 (\$1=약 40.59루피)
- 국민총생산 : (2007년) 약 7,754억달러(1인당 국민소득:820달러)
- 무 역 : (2003년)수출 636억불, 수입 772억불
- 문 맹 률 : 약 35%
- 시 차 : 한국보다 3시간 30분 늦음.

♣ 준 비 물 ♣

1. 공동준비물

- 가. 전도지 / 항공권 / 여권/ 우리 팀 짐 구분용 리본 준비 (총무)
- 나. 선교 일지 / A4용지 / 사역보고서 양식 / 소감문양식 / 이메일복 / 필기구 여분(서기)
- 다. 계산기, 영수증 철, 회계 장부, 팀장발행용 영수증 양식 다량, 회계보고서 양식(회계)
- 라. 사역비 (총무, 회계, 서기 나누어 보관)
- 마. 비상사역비 (팀장 보관)
- 바. 허리천대 (팀장, 총무, 회계)
- 사. 구급약 (의료담당)
- 아. 여권사본 2부 / 항공권사본 2부 / 여분사진 3매 (팀장, 총무 각 1부씩 보관)
- 자. 호루라기 7개 / 랜턴 후레쉬 (총무)

2. 개인준비물

- 가. 성경 / 찬송 / 워크북
- 나. 여권
- 다. 추월현금
- 라. 팔라리아약 / 개인용 비상약
- 마. 노트 / 필기도구
- 바. 세면도구 / 칫솔 / 치약 / 수건 2개 / 선크림 / 1회용 면도기
- 사. 여행용 가방/ 사역기간중 먹고 다닐수 있는 섹(배낭) / 백 팩(back pack)
- 아. 개인의류(여름 옷 - 얇은 남방, 긴바지, 그 밖에 여름용 옷)
- 자. 긴팔, 긴바지, 점퍼, 반팔, 반바지, 양말, 속옷
- 차. 운동화 / 슬리퍼 / 3단우산(우비) / 모자
- 카. 비닐봉지
- 하. 두루마리 화장지 2개
- 기타 : 선크림 또는 선크라스, 물티슈, 전자모기향흙매트 및 흙매트 모기약(전기220v)

3. 각자의 짐 가방 속에 단체 물품으로 공용전도지를 넣을 예정이오니 공간을 비워 두기 바람.

< 메 모 >

♣ 팀원 현황 및 업무 분장표 ♣

업무 구분	담당자	업무 분장 내용
팀 장	이인원 안집	팀 총괄, 기도회 인도, 말씀 인도, 사역점검, 팀영성 관리, 개인별 업무 분담, 사역지도, 팀원 관리, 현지도착보고 및 귀국보고
총 무	변기삼 집사	훈련 계획 및 사역 계획 수립, 숙소 및 차량 섭외, 제반 행정 업무, 항공권 관련 업무 및 예약 확인, 전도지관리 현지에서 여권 및 항공권 관리
부총무	정재영 안집	
서 기	노성길 집사	워크북 제작, 각종 일지 기록 및 종합, 소감문, 이메일북 관리 및 제출, 현지지도구입, 활용 및 제출, 사역 보고서 작성
부서기	김성훈 집사	
회 계	박병일 집사	선교팀 예산 관리(수입,지출),환전업무, 회계보고,
부회계	이성복 집사	
의 료	이상완 집사	팀원 건강상태 체크 및 관리, 의약품 수급 및 관리
어린이 사역	양두원 집사	어린이사역 주관, 찬양 율동 인도, 노방전도, 방문전도
어린이 사역	정재석 집사	어린이사역 주관, 찬양 율동 인도, 노방전도, 방문전도
찬양	윤선미 집사	찬양 율동 인도, 노방전도, 방문전도
찬양	이승아 집사	찬양 율동 인도, 노방전도, 방문전도

조 편 성 현 황

조 별	조 장	조 원
1조	이인원 안집	노성길, 양두원, 정재석
2조	정재영 안집	박병일, 김성훈, 윤선미
3조	변기삼 집사	이상완, 이성복, 이승아

♣ 사 역 개 요 ♣

1. 목 적

- 1) 너희는 온 천하에 다니며 만민에게 복음을 전파하라는 주님의 지상 명령을 수행 한다.
- 2) 인도의 주님을 알지 못하는 자들에게 예수그리스도가 유일한 구세주이심을 전한다
- 3) 사역기간 동안 살아 역사하시는 성령님을 체험하며 선교의 비전을 확인하고, 교회의 선교 정책에 적극 협력한다.

2. 주 제 : 만민에게 복음을 전파하라!

3. 주제성구 (마 28:18-20)

“예수께서 나아와 말씀하여 이르시되 하늘과 땅의 모든 권세를 내게 주셨으니 그러므로 너희는 가서 모든 민족을 제자로 삼아 아버지와 아들과 성령의 이름으로 세례를 베풀고 내가 너희에게 분부한 모든 것을 가르쳐 지키게 하라 볼지어다 내가 세상 끝날까지 너희와 항상 함께 있으리라 하시니라 ”

4. 주제찬송 : 510장 (하나님의 진리 등대)

5. 선교지 : 인도 (라이가) 지역

6. 사역기간 : 2008년 7월 28일(월) ~ 8월 4일(월) < 7박 8일 >

7. 사역내용

- 1) 노방전도사역
- 2) 축호전도사역
- 3) 어린이전도사역
- 4) 기타사역

♣ 현 지 사 역 일 정 ♣

일 자	시 간	사 역 내 용	비 고
제1일차 7.28 (월)	06:00 교회집결 파송예배 06:15 교회 출발 08:15~10:15공항 탑승수속 10:15 인천공항 출발 13:05 홍콩도착 15:40 홍콩공항 출발 19:10 뽀바이 도착	베다니출 교회버스로 공항이동 뽀바이경유 뽀바이행 비행시간(8시간) 숙소이동, 사역지도 착 예배, 정탐도착보고, 평 가회	시차: 3시간 30분 늦음
제2일차 7.29 (화)	07:00~12:00 13:00~21:00	경건회 라이가지역이동및정탐 사역준비물품구입 오후사역 및 평가회	
제3일차 7.30 (수)	(라이가) 지역(동) 07:00~12:00 13:00~21:00	경건회 및 오전사역 오후사역 및 평가회	
제4일차 7.31 (목)	(라이가) 지역(서) 07:00~12:00 13:00~21:00	경건회 및 오전사역 오후사역 및 평가회	
제5일차 8.1 (금)	(라이가) 지역(남) 07:00~12:00 13:00~21:00	경건회 및 오전사역 오후사역 및 평가회	
제6일차 8.2 (토)	(라이가) 지역(북) 07:00~12:00 13:00~21:00	경건회 및 오전사역 오후사역 및 평가회	
제7일차 8.3 (주)	07:00 11:00~12:00 13:00~21:00 22:00~24:00	경건회 주일예배 오후사역 및 평가회 귀국준비	
제8일차 8.4 (월)	00:10~02:50 02:50~04:50 15:20 홍콩도착 16:30 홍콩출발 21:05 인천도착	뽀바이공항이동 및 탑승수속 인천도착 귀국보고후 해산	

♣ 2008년도 단기선교 기도제목 ♣

1. 2008년도 총현의 온 성도가 동참하여 더욱더 영적으로 준비된 선교를 하게 하소서
2. 단기선교팀이 영적으로 준비된 주님의 사람들로 이루어지며, 은혜 중에 준비되게 하소서
3. 선교를 방해하는 사단의 계계와 환경을 주님께서 다스려주시고 선교팀들이 성령의 도구로 쓰임받게 하소서
4. CMTC와 1일수련회, 언어훈련 및 팀장, 팀원 훈련이 은혜 가운데 진행되게 하소서
5. 선교지와 영혼들을 위해 기도로 준비하게 하소서
6. 오직 성령의 인도하심을 따라 자기를 부인하면서 십자가 복음만 전하게 하소서
7. 팀장들이 자신의 방법, 경험, 지혜를 포기하게 하시고 모든 팀원들이 성령 안에서 하나되게 하소서
8. 주님께서 구원하시기로 예비하신 영혼들을 만나게 하시고 그 영혼들을 그리스도께로 인도하게 하소서
9. 선교 사역 중에 피곤과 기후와 문화 충격 그리고 전염병과 풍토병을 잘 이기고 영육간에 강건함으로 사역하게 하소서
10. 단기선교팀이 총현교회 선교 방향에 순종하며 감사와 기쁨으로 영혼들을 만나고 복음을 전하게 하소서
11. 십자가 복음에 대항하는 모든 영적 전투와 장애물들을 믿음으로 이겨내며 복음만 담대히 전하게 하소서
12. 예수 그리스도의 십자가 복음으로 선교지의 악한 권세가 무너지고 선교지마다 교회가 세워지게 하소서
13. 십자가 복음을 들은 영혼들이 회개하며 거듭나게 하소서
14. 복음의 씨앗이 뿌려진 나라마다 주님의 몸된 교회가 세워지고 복음을 전하는 영혼들이 나타나게 하소서
15. 주일 선교기도회에 동참하여 계속해서 선교지의 영혼들을 위하여 기도하게 하소서
16. 단기선교 사역이 교회 주변 전도로 이어져 잃어버린 영혼들에게 복음을 전하는 일을 쉬지 않게 하소서
17. 현재 선교 중에 있는 현지사역자들(선교사, 현지인 선교사역자)이 자기를 부인하며 십자가 복음만 전하게 하소서
18. 주일선교기도회에 많은 성도들이 참여하게 하시고 단기선교를 위한 간절한 기도를 드리게 하소서
19. 외선부에 출석하는 외국인 근로자들, 현지인 사역자 준비생(FMTC)들이 십자가 복음을 전하는 일에 헌신되게 하소서
20. 선교위원회에 세움 받은 모든 일꾼들이 말씀과 성령이 충만하여 자기 십자가를 짐으로 복음의 그릇이 되게 하소서
21. 위임목사님의 영육을 더욱 강건하게 하시고, 성령의 통치하심으로 십자가 복음만 전하는 정결한 통로가 되게 하소서

♣ 사역지 주일 예배 ♣

★ 일 시 : 2008. 8 . 3 (주일) 오전11시 사회 : 변기삼 총무

목 도.....	다함께
예배의 부름.....(마28:18-20).....	사회자
기 원.....	사회자
신앙고백.....(사도신경).....	다함께
찬 송..... 210장	다함께
성서교독.....(교독문 110편).....	다함께
찬 송..... 505 장	다함께
기 도.....	정계영 안집
성경봉독..... 행8:1-4	사회자
헌 금..... 50장	다함께
봉헌기도.....	실교자
찬 양.....	지도:윤선미 집사
설 교.....흠어진 그리스도인들이 세운 교회들.....이인원 안수집사	
찬 송..... 510장	다함께
주 기 도.....	다함께
폐회선언.....	사회자

♣ 현 지 사 역 시 간 계 획 ♣

시간 계획	내 용
~ 05 : 30	기상
05 : 30 ~ 06 : 00	새벽기도 및 예배
06 : 00 ~ 07 : 00	세면 및 아침식사
07 : 00 ~ 08 : 00	아침 경건회
08 : 00 ~ 12 : 00	오전사역
12 : 00 ~ 13 : 00	점심식사
13 : 00 ~ 17 : 00	오후사역
17 : 00 ~ 18 : 00	숙소복귀
18 : 30 ~ 19 : 30	저녁식사
19 : 30 ~ 20 : 30	저녁경건회/평가회/서기, 회계보고
20 : 30 ~ 21 : 00	기도회
21 : 00 ~ 22 : 00	개인별 기도회
22 : 00 ~	취침

♣ 현 지 사 역 예 배 계 획 ♣

구 분	사역지도착 예배	수요예배	주일 예배	사역 종료 예배
일 시	7.28 20:40	7.30 19:30	별 도 계 획 참 조	8.3 09:00
사 회	정재영	정재영		정재영
목 도	다같이	다같이		다같이
찬 송	510장	508장		423장
신앙 고백	다같이	다같이		다같이
기 도	변기삼	양두원		노성길
성 경	렘6:10-13	렘2:11-12		시67:1-3
설 교	그리스도의 좋은 군사 /이인원	십자가 복음을 모든다면 /이인원		하나님의 위대한 계획 /이인원
찬 송	502장	455장		521장
주 기도문	다같이	다같이		다같이

♣ 기도회(경건회 및 평가회) 계획 ♣

일자	구 분	시 간	찬 송	기 도	말 씀 (이인원)
7/29(화)	아침경건회	09:00~10:00	539장	노성길	이인원
	사역평가회	19:30~20:30	545장	박병일	이인원
7/30(수)	아침 경건회	07:00~08:00	438장	이상완	이인원
	수요예배 및 사역 평가회	19:30~20:30	508장 455장	양두원	이인원
7/31(목)	아침 경건회	07:00~08:00	569장	정재영	이인원
	사역 평가회	19:30~20:30	411장	김성훈	이인원
8/1(금)	아침 경건회	07:00~08:00	532장	이성복	이인원
	사역평가회	19:30~20:30	38장	정재석	이인원
8/2(토)	아침 경건회	07:00~08:00	621장	윤선미	이인원
	사역 평가회	19:30~20:30	620장	이승아	이인원
8/3(주)	아침경건회	07:00~08:00	315장	변기삼	이인원
	주일예배	11:00~12:00	505장 510장	정재영	이인원
	사역종료예배	19:30~20:30	423장 521장	노성길	이인원

♣ 진행순서 : 준비찬송/사도신경/찬송/기도/설교/기도회/주기도문/서기보고/사역평가/회계보고/선교구호복창

♣ 사역 일지 ♣

2008. 7. 28(월) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

◎ 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

◎ 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

◎ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

◎ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

.....

♣ 사역 일지 ♣

2008. 7. 29(화) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

.....

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 7. 30.(수) 날짜: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

◎ 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

◎ 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

◎ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

◎ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

.....

♣ 사역 일지 ♣

2008. 7. 31(목) 날짜: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

.....

♣ 사역 일지 ♣

2008. 8. 1(금) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

.....

♣ 사역 일지 ♣

2008. 8. 2(토) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

.....

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 8. 3(주) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

.....

♣ 사역을 정리하면서 ♣

다음은 당신이 단기선교사역으로부터 되돌아 올 때 동료들과 토의할 수 있도록 돕는 문항들이다. 몇 분간은 각각 다른 종이에 자신의 대답을 써 본 후 서로 돌아가며 나누라.
서로를 위해 꼭 기도하라.

1. 그 기간동안 하나님께서 지금 함께하고 계심을 느꼈던 때는?
2. 사역 기간동안 힘들었던 때는 언제였는가?
3. 금번 사역을 통하여 십자가의(복음) 능력을 어떤 순간을 통해 체험했는가?
4. 귀국 후의 신앙생활에서 결단한 것이나 기도 제목이 있다면?
5. 금번 사역을 통해 하나님께서 나를 통해 하신 일을 요약한다면?
6. 사역지의 영혼들을 위한 기도제목 3가지 정도만을 쓰세요.
7. 금번 사역을 통해 하나님께 가장 감사드릴 일은 무엇인가?
8. 다음 사역을 위해 현지의 정보를 소개 한다면?
9. 선교위원회에 건의사항이 있다면?

♣ 비상 연락망(본부) ♣

■ 사역지에서는 본부와 연락을 긴밀히 하여야 한다.

1. 정례 보고

- 1) 사역지 도착 시
- 2) 귀국후 인천공항에서

2. 긴급 보고 : 팀 내에 위급상황이나 긴급하게 보고할 일이 생겼을 시에 본부에 즉시로 연락한다.

■ 연락방법

1. 정례보고는 가급적 한국과의 시차를 고려하여 선교위원회 본부 근무시간 (09:00~18:00)에 교회의 공식 전화로 연락한다.

☎ 직통전화 : 82-2-567-9544
 ☎ 휴대폰 : 82-18-237-5396
 ☎ 팩스 : 82-2-556-9788

2. 긴급 보고는 근무 외 시간이라도 한국과의 시차와 상관없이 즉시 연락을 취한다. (발신 후 30초 정도는 기다릴 것)

■ 보고내용

순서	항 목	보고 내용
1	전 대원의 건강 상태	이상 유무
2	현지사역 현황 및 상황	간단명료하게 보고하되 전화, E-mail, Fax 로 가능
3	기타 긴급 협조 요청 사항	
4	현지 연락처(숙소, 차량기사)	구체적으로 작성 보고

■ 선교지에 도착 후 돌아 올 항공권 재 확인(Reconfirm)을 수시로 하여야 한다.

■ 국내여행사 : KRT 여행사 서인숙 실장 (82-2-2124-5582)

● 대한항공 (Korea Air -www.koreaair.com)

- 뭌바이 공항 대한 항공 시설

위치: 국제선 2C터미널3층(탑승 수속 카운터)

-공항 내 사무실: 국제선 2C터미널 4층 139호

022)2682-9305, 2682-9231

-라운지: 출국장내2층 환송지역서쪽 끝(celebration라운지)

● 인도에서의 비상 연락 참고사항

• 경찰서 : 100 소방서 : 101 앰블런스 : 102&1099 안내 : 197

* 주인도 대사관 뭌바이 분관

주소 : Kanchan Junga Bldg., 9th Floor, 72 Peddar Road,

Mumbai 400 026, India

전화 : (91-22)2388-6743,6744,6745 Fax:(91-22)2388-6765

뭌바이 한인회: (91-22) 2218-0062

뭌내 한인회: (91-20) 2569-0991

뉴델리 한인회: (91-11) 2921-0672

• 시 차 : 인도는 한국보다 3시간 30분이 늦음.

(예: 한국이 오전 10시면 인도는 오전 6시 30분)

• 전 화

-라이가에서 한국에 걸 때 :00-82-지역번호(서울은2)-전화번호

-한국에서 라이가로 걸 때 :001(또는002)-91-??(지역번호)-전화번호

시내통화 : 전화번호만 돌림

시외통화 : 0 -지역번호 - 전화번호

* 지역번호 : 뉴델리 11, 뭌바이 22, 켈커타 33, 첸나이 44

라이가 ?? (기타지역 197에 문의)

* 라이가에서 교회로 : 00-82-2-552-8200

▶ 공중전화는 곳곳에 STD(국내전화), ISD(국제전화)등 표시를 하고 있는 개인 운영 공중전화로 국제, 국내전화 사용이 가능함

2008년 중현 단기 선교 언어 - 힌디어

♣ < 일반언어 >

1. 안녕하세요. ☞ 나마스떼.
2. 잠시 시간 좀 내주시겠습니까? ☞ 끼야 아브 메레 싸아트 토라 싸마에 베야트 꺄나 짜헝게
3. 저는 대한민국에서 왔습니다. ☞ 메 다친 꼬레아 쎄 흥 / What's your name?
4. 나의 이름은 ()입니다. ☞ 메라 남 ()해 / My name is ().
5. 당신의 이름은 무엇입니까? ☞ 아프까 남 까 헤 / What's your name?
5. 미안합니다만, 저는 이 나라의 말을 잘 못합니다. ☞ 무쎄 케드 헤 끼 메 아프끼 바아싸 턱 쎄 나히 불 싸크페
- 5-1. 그래서 당신이 하는 말을 이해하지 못합니다. ☞ 이쎄리예 메 나히 잔따 아프 까 불 라헤 헤
6. 예수 그리스도! 나의 구원자, 나의 하나님! ☞ 이쎄, 메레 웃다락, 메레 빠르메쑤와르
7. 이것을 (큰소리로) 읽어 보세요. ☞ 끼야(크리빠야) 아브 이쎄 조르 쎄 빨헝게
8. 예수님을 믿으세요. ☞ 크리빠야 이쎄 메 비쑤와쓰 까르메
9. 화장실은 어디입니까? ☞ 쏘우잘레(두와일렛)까하 헤
10. 호텔은 어디로 갑니까? ☞ 호텔 까하 헤?
11. 대단히 감사합니다. ☞ 바훗 바훗 난네바드
- 안녕히 계세요. ☞ 알미니
12. 만나게 되어 반갑습니다 ☞ 암쎄 밀간 메 뿌라싼 후아

♣ < 전도언어 >

1. 당신은 예수님에 대해 들어 보셨습니까? ☞ 끼야 아브 카비/이쓰 꺄 바레메/수니 해?
2. 제가 예수님에 대하여 잠깐 소개해 드리겠습니다.
☞ 메 업(브)/이쎄 꺄 바레 메 빠쓰 까르나 짜따 훈
3. 하나님은 당신을 사랑하십니다. ☞ 빠르메 쑤와르 암쎄 빠아르 까르따 헤
4. 하나님은 인간과 우주 만물을 창조하셨습니다.
☞ 빠르메 쑤와르 네/쁘리트페 빨 마루씨 바나야 아르 싸비 지오 끼 라즈나 끼
5. 하나님을 믿지 않고 섬기지 않는 것은 죄입니다.
☞ 웨 빠페 헤 조/빠르메 쑤와르끼 뿌자 나히 까르메
6. 하나님은 인간의 죄를 용서해 주시려고 예수님을 보내어 주셨습니다.
☞ 빠르메 쑤와르 네/이쎄 꼬 빠페 꼬 차마 쟈리에/쁘리트페 빨 빠타야

7. 예수님은 우리 죄를 대신하여 십자가에 달려 죽으시고

☞ 이쑤 하마레 꺄뵤 켈리에 꼬르쓰빠르 짜르게야

8. 사흘 만에 부활하셨습니다. ☞ 아르 먼 디노 꺄바드 지밋 호우타

9. 예수님을 믿고 영접하면 구원을 받게 됩니다.

☞ 야디 아브/이쑤 메 비스와스 까르/웃세 그레헤 까레 토 아브 바짜 싸켁게

10. 예수님을 구주로 믿으시기 바랍니다.

☞ 메 아싸 까르따 흥 끼/아프 이쑤 꼬 웃타르/꺄 후프 메 꺄엥게

11. 예수님 외에 구원을 받을 수 있는 다른 길은 없습니다.

☞ 이쑤 꺄에 알라봐/아르 꼬이 나히 하미/바짜 싸크타

12.. 이렇게 기도하십시오.

☞ 꼬리꺄야/따브 이스따하/쁘라트나 까레

13. 예수님을 나의 구주로 믿고 영접하오니

☞ 메 이쑤 메 비스와스 까르 묵티 꺄나 짜따 흥

14. 저의 죄를 용서해 주시고 구원해 주세요.

☞ 크리꺄야 메레 꺄뵤 꼬 차마 까레/아르 하메 바짜에

15. 예수님의 이름으로 기도 드립니다. 아멘

☞ 메 이쑤 꺄에 남/쁘라트나 깔따 흥. 아민

♣ < 이동 할 때 >

이 자리는 비어 있습니까? ☞ 까 예흐 씨뜨 깔꼬 헤 Is this seat taken?
다음 정차는 어디입니까? ☞ 아글라 스테션 까헤 Where is the next stop?
저는 oo에 가고 싶습니다. ☞ 메 oo 자나 짜호따 흥 I want to go to oo.

♣ < 인사 >

영어로 말할 수 있습니까? ☞ 엥그레지 볼 시꼬다 해 Do you speak English?
잘 모르겠습니다. ☞ 무제 알름 네히 I didn't understand.
다시 한번 말씀해 주세요. ☞ 피루 디레 볼리에 Please say it again.
내일 아침에 출발합니다. ☞ 깔 쑤바흐 쥘라 자웅가
다음에 만나요 ☞ 필 밀떼해(단기적) 필 밀렝게 (장기적)
저도 그렇습니다 ☞ 메 비히.
안녕히 주무세요. ☞ 수브 라뜨리.
건강은 어떠세요? ☞ 아쁘끼 따미야뜨 꺄세 해?
좋아요. ☞ 아차 해.
괜찮아요. ☞ 티꼬 해.

별로예요	ㄷ 티고 네히 해.
죄송합니다	ㄷ 마후 끼지에 / I am sorry.
예	ㄷ 지, 한 /Yes
아니오	ㄷ 지, 네히 /No

♣ < 단어 >

당신→ 압빠, 우리→ 함, 지옥→ 나라크, 그들→ 베, 천국→ 스와르그, 어제→ 깔, 오늘→ 아즈,
내일→ 깔, 친구→ 도스뜨, 믿음→ 비쉬바스, 목사님→ 빠뜨리지, 장로→ 브다, 그(그녀)→ 버허,
나→ 메, 너→ 뚜, 죄→ 랍, 용서→ 마피, 십자가→ 크루스, 찬송→ 스뚜띠, 호텔- 호딸,
약→ 다와, 그러나 - 빠란뚜, 예수님 - 이슈, 레스토랑 - 레스또랑, 아들 - 뽀뜨르, 두칸 - 상점,
하나님- 빠르메슈와르, 성경→ 바이블

♣ < 거리에서 >

죄송합니다만 (상점, 호텔, 식당)에 어떻게 갑니까? (마후 끼지에)

-야한 세 (두칸, 호텔, 레스토랑)께세 자 싸꼬따 해?

먼저 똑바로, 그다음에 오른쪽으로, 그다음에 왼쪽으로 그리고 다시 똑바로 가세요.

-뽀헬레, 시다. 우스께 바드 다히네 하트꼬, 쫄나. 우스께 바드 바엥 하트꼬, 아오르시데 쫄리에.

지도를 어디서 구할 수 있나요? -드 엠 까한 말레가

걸어서 거기에 갈수 있습니까? -뽀달 자 싸꼬따 흥 Can I walk there?

차를 도와주실 수 있겠습니까? -꼬리빠이 암 메리 마다뜨 가르 싸쟁게

여기는 어디입니까? -에허 까한 해 : Where am I now?

길을 잃어버렸습니다. -라스따 불가다 흥 : I'm lost.

화장실은 어디입니까? -토일렛 까한 해 Where is the toilet?

좀 데려다 주시겠어요. -무제 지라레 짜이 해

♣ < 숫자 >

1-에프 2-도 3-띠인 4-짜르 5-빠안츠 6-쎄 7-사뜨 8-아트 9-노 10-다스 11-가라허 12-바라허
13-떼라 14-쫄다 15-판드라 16-쫄라허 17-사뜨라허 18-아타라허 19-운니스 20-비스 30-띠스
40-쫄리스 50-빠짜스 60-사-트 70-사따르 80-아씨 90-나베 100-소 1,000-하자르
1,000,000-다스라크

♣ < 전화 걸 때 >

근처에 전화가 어디 있습니까?

이스빠스 메 텔레폰 까한 해?

.....쫄 바꿔 주세요

세 불라이에

여보세요?

헬로우

말씀 하세요

불라이에

저는 한국에서 온.....입니다 거기가 어디 입니까?

메 꼬리야 세 아야 흥 바한 까 한 해?

나는 한국에 전화하려고 합니다. 무제 꼬리아 꼬 폰 가르나 해
전화번호는 552-8200입니다 남바르 체
3분 통화에 요금은 얼마입니까? 띠 미나뜨 께 리에 끼뜨네 베베 라그 때 행
통화중입니다. 전화가 끊어졌습니다. 라인 엔게즈드 해. 라인 까뜨 가이해

♣ < 시장에서 >

이것은 얼마입니까? -에허 띠 끼뜨나 해 /How much is it?
죄송합니다만, 어디서 볼 수 있습니까? -마후끼지에 빠니 까한 밀레가?
오! 너무 비싸네요. -바후뜨 데헝가 해. /It's too expensive.
싸게 해 주세요 -토라 께 끼지에. /Could you give me a discount?
잔돈이 틀립니다. -이쓰 엠 갈띠 해 /You give me wrong change.
이걸로 주세요 -에허 디지에

♣ < 식당에서 >

(메뉴, 차, 영수증, 계산서) 주세요. -(메뉴, 짜이, 라시트, 빌)디지에. May I see the menu? May I have the check?
어떤 음식입니까? -궤세 카나 해? What kind of dish is this?
감사합니다. 맛있습니다. -단냐바드. 바후뜨 아차 해.
맛이 있습니다. -바후뜨 쓰와 디슈뜨 해
상당히 맛있습니다. -에 보후 아차 카나 해
추천할 음식은 무엇입니까? -에흐 레스토랑 까쓰 빠끄완 께리에 마슈브 르 해 What is your special?
저것과 같은 음식을 주십시오. -베싸 히데 디지에 Please give me the same dish as that.
한물 좀 주세요. -하니 야하 탄다 빠니 어루 디지에
뜨거운 차 한잔 주십시오. -에고 빨라 가람 짜 에 데

※닭고기 → 치킨, 달콤한 → 미타, 소고기 → 고쉬, 양고기 → 머튼, 매운 → 띠끼, 감자→ 알두,
쌀 → 짝물, 계란→ 안디 빵 → 짜빠띠

♣ < 대화 >

몇 시입니까? -끼뜨네 바제 행
주십시오. -디지에
갑시다. -쥬리에
아 그래요? -지 호 싸그따 해
좋습니다. -에쁠니다. 귀엽다. 띠끄 해
필요합니다. -짜이해
필요 없습니다. -나한 짜이해
도와주세요. -마다뜨 끼지에
이 분은 누구십니까? -에허 폰 해?
저것은 무엇입니까? -버허 까 해?
이것은 무엇입니까? -에허 까 해?

이분(이것)은.....입니다. -예허.....해.
 대단히 감사합니다 -바후뜨 단냐바드.
 도와주셔서 감사합니다 -마더뜨 켈리에 단냐바드
 천만에요 -꼬이 바뜨 네히.
 죄송합니다만 잘 모르겠습니다 -마후 끼지에, 무제 말롬 네히
 도와주세요 -마더뜨 끼지에.
 왜 어째서? -폼?
 잠깐만 기다려 주세요 -에고 미니뜨
 천천히 말씀해 주세요 (빨리)-디레 디레 불리에. (절리)
 이것을 읽어 보세요 -예허 빠리해

✿ < 호텔에서 >

오늘 저녁 숙박 가능합니까? - 까 꼬아 까므라 칼리해 /Do you have a room for tonight?
 1박에 얼마입니까? - 에고 던 켈리에 끼뜨나 해 /How much for a night?
 방을 보여주십시오. -까맹 까므라 데고 싸꼬따 해 /May I see the room?
 이 방은 맘에 들지 않습니다. -무제 예흐 까므라 빠싼드 나한 해
 너무 비싼데요. 싸게 해 주세요. -바후뜨 메홍가 해 토라 싸쓰따 끼지에
 / It's too expensive. Could you give me a discount?
 2박 합니다. -도 던 테흐르나 해 /I'll stay for two nights.
 따뜻한 물이 나오니까? -쑤우비쓰 간떼 가람 빠니 밀따 해 /Is hot water available?
 모포를 1매 더 주십시오. -무제 에고 오우르 깔발 짜이 해 /Please give me one more blanket.
 방을 바꾸어 주시겠습니까? -꼬이 오우르 까므라 해 /Could you give me a different room?
 내일 아침 출발합니다. -깔 슈바흐 쥘라 자웅가 / I'm leaving tomorrow morning.
 회계를 부탁드립니다. -빌 라이에 /Check out, please.
 샤워를 할 수 있습니까? -나하 싸꼬따?
 가까운 가게는 어디에 있습니까? -빠스 메 두칸 까한 해?

7. 언어교재

♣ 인사

안녕하세요

다음에 만나요

안녕히 주무세요

안부를 묻는 인사

건강은 어떠세요?

좋아요

괜찮아요

별로예요

영어를 할 줄 아세요?

정말 미안합니다

▶ 나마스떼.

▶ 필 밀떼해. (단기적)

▶ 필 밀렐게. (장기적)

▶ 수브 라뜨리.

▶ 아쁘 께세 해?

▶ 아쁘끼 따비야뜨 께세 해?

▶ 아차 해.

▶ 티끄 해.

▶ 티끄 네히 해.

▶ 앵그레지 볼 사끄다 해?

▶ 마후 끼지에.

♣ 소개

이름이 무엇입니까?

저의 이름은.....입니다

만나서 반갑습니다

저도 그렇습니다

어디서 오셨습니까

저는 한국에서 왔습니다

몇 살입니까?

저는.....살입니다(p. 11 참고)

직업이 무엇입니까?

전 학생입니다

가정주부입니다

선생님입니다

▶ 압쁘까 나암 까해?

▶ 메라 나암.....해.

▶ 아쁘 세 밀깁 쿠시 후이.

▶ 메 비히.

▶ 아쁘 까한 세 아야?

▶ 메 꼬리야 세 아야(이) 흥.

▶ 아쁘끼 우마르 끼뜨나 해?

▶ 메리 우마르.....해.

▶ 이쁘까 깐 까 해?

▶ 메 비디야르띠 흥.

▶ 하우스 와이프 흥.

▶ 아디 아쁘 흥

결혼 하셨습니까?

네, 결혼했습니다.

아니요, 결혼 안했습니다.

당신에게는 가족이 있습니까?

▶ 까 아쁘 사디 끼?

▶ 지, 한.

▶ 지, 네히

▶ 아쁘끼 빠리바르헤?

예, 있습니다.

친구가 되고 싶습니다

▶ 지, 하

▶ 도스뜨 바나나 짜하따 흥.

♣ 기초대화

이 분은 누구십니까?

저것은 무엇입니까?

이것은 무엇입니까?

이분(이것)은.....입니다.

▶ 예허 끈 헤?

▶ 버허 까 헤?

▶ 예허 까 헤?

▶ 예허.....헤.

대단히 감사합니다

도와주셔서 감사합니다

천만에요

▶ 바후뜨 단냐바드.

▶ 마더뜨 깬리에 단냐바드

▶ 꼬이 바뜨 네히.

아름답습니다

죄송합니다만 잘 모르겠습니다

▶ 순다르 해.

▶ 마후 끼지에, 무제 말룸 네히

도와주세요

왜 어째서?

잠깐만 기다려 주세요

천천히 말씀해 주세요(빨리)

주소를 가르쳐 주세요

이것을 읽어 보세요

주소를 적어 주세요

▶ 마더뜨 끼지에.

▶ 꿏?

▶ 에꼬 미니뜨

▶ 디레 디레 볼리에. (절리)

▶ 빠따 바따이에.

▶ 예허 빠리해

▶ 빠따 니꼬 디지에

이곳 날씨는 어떻습니까?

▶ 야한 모삼 께세 헤?

한국은 이 곳보다 덥습니다(춥다)

▶ 꼬리야까 모삼 야한 세 가람(탄드)헤.

이 나라는 무엇으로 유명합니까?

▶ 이스 데쉬 메 께즈 치즈 뿌라시드 헤

♣ 기초 단어

나→ 메, 너→ 뚜, 당신→ 압쁘, 우리→ 함, 그(그녀)→ 버허, 그들→ 베

어제→ 깔, 오늘→ 아즈, 내일→ 깔, 친구→ 도스뜨, 믿음→ 비쉬바스

목사님→ 빠뜨리지, 장로→ 브다, 천국→ 스와르그, 지옥→ 나라크

죄→ 뺨, 용서→ 마피, 십자가→ 크루스, 찬송→ 스뚜띠, 성경→ 바이블

약→ 다와

♣ 거리에서

죄송합니다만 (상점, 호텔, 식당)에 어떻게 갑니까? (마후 기지예)

▶ 야한 세 (두칸, 호텔, 레스토랑)께세 자 짜끄따 헤?

먼저 똑바로, 그다음에 오른쪽으로, 그다음에 왼쪽으로 그리고 다시 똑바로
가세요.

▶ 페헬레, 시다. 우스께 바드 다히네 하트꼬, 쫄나. 우스께 바드 바잉
하트꼬. 아오르시데 쫄리에.

극장을 찾도록 도와 주세요.

▶ 시네마 자네까 라스따 무제 바따이에!

좋아요 따라 오세요.

▶ 티끄 헤. 메레 사뜨 쫄리에.
아차 헤

♣ 숫자 ♣

1-에끄 2-도 3-띠인 4-짜르 5-빠안츠 6-채 7-사뜨 8-아트 9-노 10-다스
11-가라허 12-바라허 13-떼라 14-쪼다 15-쁘न्द्र라 16-쫄라허 17-사뜨라허
18-아타라허 19-운니스 20-비스 30-띠스 40-쫄리스 50-빠짜스 60-사~트
70-사따르 80-아씨 90-나베 100-소 1,000-하자르 1,000,000-다스라크

♣ 전화 걸 때

근처에 전화가 어디 있습니까?

.....좀 바꿔 주세요

여보세요?

말씀 하세요

저는 한국에서 온.....입니다 거기가 어디 입니까?

나는 한국에 전화하려고 합니다.

전화번호는 552-8200입니다.

3분 통화에 요금은 얼마입니까?

통화중입니다. 전화가 끊어졌습니다.

▶ 이스빠스 메 텔레폰 까한 헤?

▶ 세 불라이에.

▶ 헬로우

▶ 볼리에

▶ 메 꼬리야 세 아야 흥 바한 까 한 헤?

▶ 무제 꼬리아 꼬 폰 가르나 해

▶ 남바르 체

▶ 띠민 미나뜨 게 리에 끼뜨네 뽀쎄 라그
때 행

▶ 라인 엔게즈드 해. 라인 까뜨 가이해

♣ 민박

우리 방은 어디에 있습니까?

하루에 얼마죠?

샤워를 할 수 있습니까?

요리를 할 수 있습니까?

빨래를 할 수 있습니까?

전기 코드를 쓸 수 있습니까?

가까운 가게는 어디에 있습니까?

▶ 하마레 까므라 까한 헤?

▶ 에꼬 딘 켈리에 끼뜨나 헤?

▶ 나하 싸꼬따?

▶ 키카나 바나 싸꼬따?

▶ 끼쁘라 도 싸꼬따?

▶ 일렉트로닉 이스떼말 까르 싸꼬따?

▶ 뽀스 메 두칸 까한 헤?

♣ 전도 (1)

죄송합니다만 당신에게 물어봐도 되겠습니까?

네 그러세요

아니요 그 사람이 누구입니까?

▶ 마후끼지에 아쁘 세 부츠 싸꼬따?

▶ 지, 한.

▶ 지, 네히. 버허 쏬 헤?

<전도 언어>

- 1.안녕하세요 - 나마스떼
- 2.잠시 시간 좀 내 주시겠습니까?-아쁘꼬 꾸치 바제 메라 때야르 까르와 덩게?
- 3.만나서 반갑습니다 - 아쁘 세 밀깔 쿠시 후이.
- 4.저는 인도어를 잘 못합니다 - 무제 바후트 토리 힌디 아띠 해.
- 5.저의 이름은 ... 입니다 - 메라 남 ... 해
- 6.이름은 무엇입니까? - 압 까 남 까 해? or 압쁘까 나암 까 해?
- 7.저는 대한 민국에서 왔습니다 - 메 꼬리아 쎄 아야 흥
- 8.당신은 예수님을 아십니까? - 아슈께 바라메 수나 해?
- 9.제가 예수님에 대하여 잠깐 소개해도 될까요?
- 까 메 이슈께 바트까르 싸꼬다 흥?
- 10.하나님이 세상을 만드셨습니다. - 빠르메슈와르 네 산사르 꼬브나야.
- 11.우리는 모두 하나님의 자녀 입니다. - 함 싸비 빠르메슈와르 께 바째 해.
- 12.하나님은 당신을 사랑하십니다. - 빠르메슈와르 아쁘꼬 빠아르 까르따 해.
- 13.그러나 우리는 모두 죄를 지었습니다. - 빠란두 함 사비히 빠쁘 끼야.
- 14.죄의 삿은 죽음입니다. - 빠쁘까 마즈두리 므루뚜 해.
- 15.하나님은 우리가 죽기를 원치 않으셔서 구원에 길을 열어 주셨습니다.
- 빠르메슈와르 네히 좌따 빠뽕 쎄 마레이수네 서치 진드기가 마그르드 카야.
- 16.하나님은 예수님을 보내주셨습니다.-빠르메슈와르 이슈꼬 하마레 빠스 베짜.
- 17.예수님은 하나님의 아들이십니다. - 이슈 히 빠르메슈와르 까 뽕뜨르 해.
- 18.예수님은 우리 죄를 대신하여 십자가에 못 박혀 죽으셨습니다.
- 이슈 하마레 빠뽕 께리에 크로스 퍼 마라케야.
- 19.그리고 삼일만에 부활하셨습니다. - 헤르보 띠엔덴 게바트 지보투어.
- 20.예수는 길이요 진리요 생명입니다.-이슈 히 마르그 , 쎄띠에 아오르 지반헤.
- 21.예수님을 나의 구주로 믿기만 하면 우리는 구원을 얻습니다.
- 아갈 아쁘 이슈 메 예깁 라코게 아쁘꼬 빠뽕 쎄 록띠 밀레가.

22.예수님을 믿으세요. - 이슈 빠르 비슈와스 끼지에(or라코).

23.예수님을 믿고 구원 받기를 원하십니까? - 까 압 비스와스 까르게 묵띠 빠니까 잇차 라크때?

(yes - 지, 한 or No - 지, 네히)

24.이렇게 기도해보세요. - 에쎬 뿌리뜨나 까르

25.나는 예수님을 믿고 싶습니다. - 메 이슈 메 비슈와스 리코나 좌하따 흥.

26.예수님, 저를 도와주십시오. - 이슈, 메리 사하이따 끼지에.

27.이제 예수님을 믿고 나의 구주로 영접합니다.

- 메 아쁘 이슈 메 비슈와스 리코따 흥 오르 묵디다따 만따 흥.

28.예수님의 이름으로 기도합니다. 아멘.

- 메 이슈께 나암쎬 뿌러뜨나 가르따 흥, 아민.

<단어>

나 - 메 , 너 - 뚜 , 당신 - 압쁘 , 우리 - 함 , 그(그녀) - 버허 ,
그들 - 베 , 어제 - 깔 , 오늘 - 아즈 , 내일 - 깔 , 친구 - 도스뜨 ,
믿음 - 비쉬바스 , 천국 - 스와르그 , 지옥 - 나라크 , 죄 - 뽀 ,
용서 - 마피 , 십자가 - 크루스 , 찬송 - 스뚜띠 , 성경 - 바이블 ,
약 - 다와 , 그러나 - 빠란뚜 , 하나님 - 빠르메슈와르 , 예수님 - 이슈 ,
아들 - 뿌뜨르 , 두칸 - 상점 , 호텔 - 호팔 , 레스토랑 - 레스또랑 ,
매운 - 띠키 , 달콤한 -미타 , 소고기 - 고쉬 , 양고기 - 머튼
닭고기 - 치킨 , 감자 - 알루 , 쌀 - 짜불 , 계란 - 안디 , 빵 - 짜빠띠

♣ 알면 편리한 현지 언어

- 이것은 무엇입니까?(예허 까 해) - 몇 시입니까? (끼뜨네 바제 행)
- 주십시오. (디지에) - 맛이 있습니다.(바후트 쓰와 디슈뜨 해)
- 갑시다. (짚리에) - 아 그래요? (지 호 싸그따 해)
- 좋습니다. 예쁩니다. 귀엽다. (띠꼬 해)
- 필요합니다. (짜이해) - 필요없습니다. (나한 짜이해)
- 말씀하세요 (볼리에) - 도와 주세요. (마다뜨 끼지에)

♣ 인사 및 기본 언어

- 안녕(나마스떼) : Good Bye. -죄송합니다(마후 끼지에) : I am sorry.
- 예 (지, 한) : Yes - 아니오 (지, 네히) : No
- 너의 이름은 무엇이니? (압쁘까 나암 까 해)
- 인도가 아주 좋습니다. (힌두 쓰뎌 바후트 앓차 라그 라하—해)
- 예수님을 아십니까? (이슈께 바라메 수나 해):Do you know about Jesus?
- 나는 하나님인 예수님을 믿습니다. (메 이슈께 비슈와스 라코)
- 하나님이 당신을 사랑합니다. (빠르 메슈와르 압쁘세 뽀렘 까르테 해)
- 성경을 읽으세요. (바이블 빠리 해) : Read the bible.
- 저는 인도어를 잘 못합니다. (무제 바후트 토리 힌디 아띠 해)
- 잘 모르겠습니다. (무제 말룸 네히) : I didn't understand.
- 다시 한번 말씀해 주세요.(피루 디레 볼리에) : Please say it again.
- 천천히 말씀해 주세요.(디레디레 볼리에) : Please speak slowly.
- 영어로 말할 수 있습니까? (잉그레지 볼 사끄다 해) :
Do you speak English?
- 저는 구경만 하고 싶습니다. (엿 싸르프 데크나 라하나 흥)
- 또 만납시다. (퓌 밀렝게)
- 영원히 잊지 않겠습니다. (하메샤 멜리에 볼둥가 나한)
- 내일 아침에 출발합니다.(깔 쑤바흐 짚라 자웅가)
- 버스는 언제 떠납니까? (바쓰 끼뜨네 바헤 후엥가)
- 지도를 어디서 구할 수 있나요? (로드 멍 까한 밀레가)

♣ 호텔에서

- 오늘 저녁 숙박 가능합니까? (까 꼬아 까므라 칼리해)
: Do you have a room for tonight?
- 1박에 얼마입니까?(에고 딘 켈리에 끼뜨나 해):How much for a night?
- 방을 보여주십시오.(까멤 까므라 데고 싸꼬따 해)May I see the room?
- 이 방은 맘에 들지 않습니다. (무제 예흐 까므라 빠싼드 나한 해)
- 너무 비싸네요. 싸게 해 주세요.(바후트 메흥가 해 토라 싸쓰따 끼지에)
- 2박 합니다.(도 딘 테흐르나 해) : I'll stay for two nights.
- 따뜻한 물이 나오니까? (쏘우비쓰 간떼 가람 빠니 밀따 해)
: Is hot water available?
- 따뜻한 물이 안나옵니다. (가람 빠니 나한 아라 차 해) :
The hot water isn't running.
- 모포를 1매 더 주십시오. (무제 에고 오우르 깜발 짜이 해) :
Please give me one more blanket.
- 방을 바꾸어 주시겠습니까? (꼬이 오우르 까므라 해) :
Could you give me a different room?
- 내일 아침 출발합니다. (깔 슈바흐 짤라 자웅가) :
I'm leaving tomorrow morning.
- 회계를 부탁드립니다. (빌 라이에) : Check out, please.

♣ 식당에서

- 메뉴를 보여 주십시오. (메뉴 디지에) : May I see the menu?
- 추천할 요리는 무엇입니까? (예흐 레스또란뜨 까쓰 빠꼬완 께리에 마 슈흐 르 해) : What is your special?
- 이것은 어떤 요리입니까? (메세 카나 해) :
What kind of dish is this?
- 저것과 같은 요리를 주십시오. (베싸 히데 디지에) :
Please give me the same dish as that.
- 계산서를 부탁드립니다. (빌 디지에) : May I have the check?
- 잔돈이 틀립니다. (이쓰 멩 갈띠 해) : You give me wrong change.
- 여보세요 찬물 좀 주세요 (하니 야하 탄다 빠니 어루 디지에)
- 이거 상당히 맛있습니다. (예 보훗 아차 카나 해)
- 한국 식당은 어디에 있습니까? (꼬리아 레스또란뜨 까한 해)
- 찬물 한 컵 가져 오세요 (에고 길라 쓰 탄다 빠니 레)
- 뜨거운 차 한잔 주시오 (에고 빨라 가람 짜 에 데)

2008년 중현 단기 선교 전도언어 - 영어

-일반언어-

1. 안녕 하세요? ☞ Hello, how are you? Nice to meet you.

2. 잠시 시간 좀 내주시겠습니까?

☞ Would you give me a few minutes, please?

Could I talk to you just a few minutes?

3. 저는 대한민국(남한)에서 왔습니다. ☞ I'm from South Korea.

4. 나의 이름은 ○○○입니다. ☞ My name is ○○○.

5. 당신의 이름은 무엇입니까? ☞ What's your name, please?

Let me have your name, please.

6. 미안합니다. 저는 이 나라의 말을 잘 모릅니다.

☞ I'm sorry I can't speak (your language).

7. 이것을 읽어 보세요. ☞ Would you read this for me, please?.

8. 이것은 무엇입니까? ☞ What is this?

9. 화장실은 어디입니까? ☞ Where is the restroom?

10. (호텔)은 어디로 갑니까? ☞ Where is the Hotel?

11. 대단히 감사합니다. ☞ Thank you very much.

12. 안녕히 계세요. ☞ Good bye. May God bless you. God be with you.

-전도언어-

1. 당신은 예수님에 대해 들어 보셨습니까?
Have you heard of Jesus Christ?

2. 제가 예수님에 대하여 잠깐 소개해 드리겠습니다.
May I tell you about Jesus Christ for a minute?
Would you mind if I tell you about Jesus Christ?

3. 예수 그리스도! 나의 구원자, 나의 하나님!
Jesus Christ! My savior, My God!

4. 하나님은 당신을 사랑하십니다.
God loves you.

5. 그러나, 인간들은 사탄을 섬기며 다른 신을 섬겼습니다.
But, all men have served Satan and other idols(gods).
6. 하나님을 믿지 않고 섬기지 않는 것이 죄입니다.
Distrusting and disobeying God is sin.
7. 죄를 지은 사람은 영원히 죽게 됩니다.
All sinners are destined to face eternal destruction.
8. 예수님은 우리 죄 때문에 십자가에 달려 죽으셨습니다.
Jesus died on the cross for our sins.
9. 예수님은 하나님이십니다.
Jesus Christ is God Himself.
10. 예수님을 믿고 영접하면 당신은 구원을 받습니다.
If you believe in Jesus and accept Him into your heart, you will be saved.
11. 예수님을 믿으세요.
Believe in Jesus.
12. 예수님 외에 구원을 받을 수 있는 다른 길은 없습니다.
There is no other way to be saved, but through Jesus Christ.
13. 예수님을 믿으면 하나님의 자녀가 됩니다.
If you believe in Jesus, you will become children of God.
14. 예수님을 믿으면 천국에 들어갑니다.
If you believe in Jesus, you will go to Heaven,

-영결기도-

1. 이렇게 기도하시기 바랍니다.
I want you to pray like this.
2. 저를 따라 기도하시겠습니까?
Would you repeat after me when I pray?
3. 저는 하나님 앞에 죄인입니다.
I'm a sinner before God.
4. 예수님을 믿고 구원받기를 원합니다.
I want to believe in Jesus and be saved.
5. 예수님이 나의 죄를 대신하여 십자가에 죽으시고 다시 살아나신 것을 믿습니다.

I believe that Jesus Christ died on the cross for my sins and rose again from the dead.

6. 예수님이 나를 구원하신 하나님의 아들이심을 믿습니다.

I believe that Jesus is the Son of God and my savior.

7. 이제 하나님만을 섬기며 살겠습니다.

From now on, I will worship only God and live for Him.

8. 저를 구원하여 주셔서 감사합니다.

Thank you for saving me.

9. 예수님 이름으로 기도 드립니다, 아멘.

I pray in Jesus' name. Amen.

♣ 찬 양 ♣

<525장> 주 믿는 형제들 [데리 크레빠세 하마레딜]

주 믿-는 형-제 들 사 랑-의 사-꿈 은
데리 크레~빠 세~ 하마레 딜~ 이삭 게~ 빼아르 메~ 뱅드라 해

천 국_의 교-제 같-은 니- 참 좋-은 친-교 라.
쿠 룬-게 리쉬 떼 도스 띠 씨- 마루 빼아 르 호오 떼 해.

<563장> 예수 사랑하심을 [이슈 무제 뽀렘 가르따]

이슈 무제 뽀렘 가르따 뽀뽀뜨르 바-뜨 해

함 감쥘 해 레-깁 이슈 마즈 부뜨 해

무제 뽀렘 가르따(X3) 바이블메 리카가야. 아민

Jesus loves me! This I know, For the bible tells me so.

Little ones to Him belong; They are weak, but He is strong.

Yes, Jesus loves me!(X3) The Bible tells me so. A-men.

♣ 현지 사역시 영접자, 태신자 등 전도 대상자 명단 ♣

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E-mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E-mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E-mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E-mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E-mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E-mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E -mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E -mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E -mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E -mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E -mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성 명)		(성 별)	
(주 소)			
(E -mail)	@	전 화	
(메 모)			

(성명)		(성별)	
(주소)			
(E-mail)	@	전화	
(메모)			

(성명)		(성별)	
(주소)			
(E-mail)	@	전화	
(메모)			

(성명)		(성별)	
(주소)			
(E-mail)	@	전화	
(메모)			

(성명)		(성별)	
(주소)			
(E-mail)	@	전화	
(메모)			

(성명)		(성별)	
(주소)			
(E-mail)	@	전화	
(메모)			

(성명)		(성별)	
(주소)			
(E-mail)	@	전화	
(메모)			

♣ 24교구 8지역 팀 인도 단기선교 릴레이기도 및 금식기도 일정 ♣

사역지 : 인도 라이가 지역

사역기간 : 2008. 7. 28(월) - 8. 4(월)

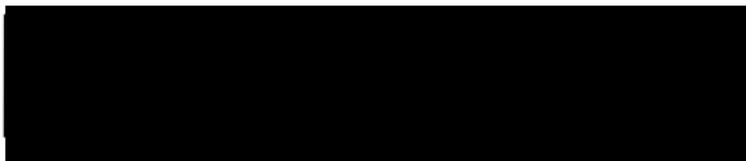
팀 장 : 이인원 안수집사

팀 원 : 변기삼 , 노성길 , 박병일 , 이상완 , 정재영 , 양두원
김성훈 , 이성복 , 정재석 , 윤선미 , 이승아 (11명)

주일	월	화	수	목	금	토
6/22 이인원	6/23 변기삼	6/24 노성길	6/25 박병일	6/26 이상완	6/27 정재영	6/28 양두원
6/29 김성훈	6/30 이성복	7/1 정재석	7/2 윤선미	7/3 이승아	7/4 이인원	7/5 변기삼
7/6 노성길	7/7 박병일	7/8 이상완	7/9 정재영	7/10 양두원	7/11 김성훈	7/12 이성복
7/13 정재석	7/14 윤선미	7/15 이승아	7/16 이인원 변기삼 노성길	7/17 박병일 이상완 정재영	7/18 양두원 김성훈 이성복	7/19 정재석 윤선미 이승아

- ※ 1. 지정된 날짜에 하루 한 끼씩 금식하며 기도합니다.
2. 지정된 날짜에 다음 날 팀원에게 전화로 기도합니다.
3. 주기적으로 기도후원자에게 지속적인 기도 후원 부탁하시기 바랍니다.
4. 기도로 준비해서 기도로 끝내는 인도 단기 선교가 되도록 ……

※ 전화번호



♣ 선교 구 호 ♣

1. 예수님의 마음을 품고 영혼을 사랑하는 마음으로 선교한다.
2. 매일 매일 오직 단기선교 사역에만 전념한다.
3. 팀장의 지도에 믿고 순종하며 따른다.
4. 나의 의견으로 인하여 선교에 방해가 되게 하지 않는다.
5. 선교 현장에서 십자가 복음 외에는 다른 것을 전하지 않는다.
6. 팀원을 서로서로 격려하며 항상 복음적인 말과 행동을 한다.
7. 선교지 외에 관광지나 쇼핑을 하지 않는다.
8. 사역을 마친 후에는 숙소에서 절대로 외출하지 않는다.
9. 모든 사역을 성령의 인도하심을 믿고 순종 한다.
10. 기도와 말씀으로 내일 사역을 철저히 준비한다.

팀 훈련 및 현지 사역지에서 경건회 및 평가회시에 팀장이 선창하고 전 팀원이
복창한다

